الأمم المتحدة

E/C.2/2001/2/Add.15

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي

Distr.: General
26 December 2000
Arabic
Original: English

**اللجنة المعنية بالمنظمات غير الحكومية**
**الدورة العادية لعام ٢٠٠١**
٧ - ٢٥ أيار/مايو ٢٠٠١

## التقارير التي تقدم مرة كل ٤ سنوات، ١٩٩٧ - ٢٠٠٠، عن طريق الأمين العام عملا بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٩٩٦/٣١

**مذكرة من الأمين العام**

**المحتويات**

الصفحة

١ - منظمة تضامن الشعوب الأفريقية الآسيوية ..... ٢
٢ - الاتحاد الآسيوي لجمعيات مصابي أمراض الحنجرة ..... ٨
٣ - جمعية الهلال الأحمر المصرية ..... ٩
٤ - التعلم من أجل مستقبل مشرق ..... ١٢
٥ - النور والأمل ..... ١٦
٦ - أطباء بلا حدود ..... ١٨
٧ - اتحاد العواصم الأيبيرية - الأمريكية ..... ٢١

150401 150401 01-25998 (A)
*0125998*

## ١ - منظمة تضامن الشعوب الأفريقية الآسيوية

**حصلت على المركز الاستشاري من الفئة الخاصة في ١٩٧٣**

### الأهداف والمقاصد

**أهداف منظمة تضامن الشعوب الأفريقية الآسيوية هي:**

(أ) توحيد القوى الديمقراطية على اتساعها بصرف النظر عن الاختلافات السياسية والدينية والاجتماعية والجغرافية، لمناهضة جميع أشكال الاستعباد، بما فيها عدم التسامح والكراهية، وذلك من أجل هدف مشترك هو التعاون والتضامن من أن أجل تعيش البشرية في سلام وسعادة ورخاء؛

(ب) دعم حركات التحرير الوطني والقوى الديمقراطية المناضلة من أجل المحافظة والدفاع عن السلم العالمي والثقافة الوطنية والسيادة والسلامة الإقليمية والأمن الاقتصادي العالمي والبيئة وحقوق الإنسان والعدالة العالمية والشفافية والتدفق الحر للمعلومات دون تشويه أو عرقلة؛

(ج) العمل الدؤوب من أجل حشد التأييد الشعبي لمبادئ الأمم المتحدة ووكالاتها.

**الأنشطة الرئيسية:**

(أ) التعاون فيما بين بلدان الجنوب: إبراز المشاكل التي تعاني منها بلدان الجنوب؛

(ب) تنظيم مؤتمرات وحلقات دراسية وموائد مستديرة ومناقشات واجتماعات بشأن نزع السلاح والسلام والتنمية وحقوق الإنسان والبيئة؛

(ج) التعاون الوثيق مع المنظمات غير الحكومية الدولية والوطنية؛

(د) عقد مؤتمرات تشاور، بما فيها حلقات دراسية، مع المنظمات الوطنية في الشرق الأوسط وأفريقيا جنوب الصحراء الكبرى؛

(هـ) إصدار المنشورات والوثائق.

**العلاقات مع الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والمنظمات الحكومية الدولية:**

المنظمة لها مركز استشاري مع المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد).

والمنظمة عضو في مؤتمر المنظمات غير الحكومية ولها علاقات وثيقة مع جميع منظمات هذا المؤتمر، وتتعاون معها.

**أنشطة منظمة تضامن الشعوب الأفريقية الآسيوية**

**١٩٩٧**

كانت المنظمة ممثلة في اللقاءات التالية:

(أ) ''صدام الحضارات أم حوار الثقافات''، القاهرة، ١٠ - ١٢ آذار/مارس؛

(ب) الاجتماع التحضيري الأول لمشروع الدعم المؤسسي للمنظمات المصرية غير الحكومية بشأن تنفيذ وثيقة مؤتمر المرأة في بيجين، وهو اجتماع نظمته اليونيسيف في القاهرة؛

(ج) المؤتمر الوزاري الثاني عشر لحركة بلدان عدم الانحياز، ٤ - ٨ نيسان/أبريل، نيودلهي؛

(د) الحلقة التدريبية السادسة للجمعية الدولية للمرأة والمجتمع، ١٠ نيسان/أبريل، القاهرة؛

(هـ) الندوة الإقليمية الآسيوية وندوة المنظمات غير الحكومية بشأن مسألة فلسطين، ٤ - ٧ أيار/مايو، جاكارتا؛

(و) الحلقة التدريبية الثانية بشأن التمويل الفني والمؤسسي للمنظمات غير الحكومية في إطار اليونيسيف، ٢١ - ٢٢ أيار/مايو، الاسكندرية؛

(ز) المنتدى العربي الشعبي الأول، ١٧ - ٢٤ تموز/يوليه، طرابلس؛

(ح) ندوة حول قضية فلسطين، ٢٣ - ٢٤ آب/أغسطس، جنيف؛

(ط) الندوة الأوروبية للمنظمات غير الحكومية واجتماع المنظمات الدولية غير الحكومية بشأن فلسطين، ٢٥ - ٢٩ آب/أغسطس، جنيف؛

(ي) اجتماع منظمة تضامن الشعوب في افريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية، هافانا؛

(ك) مشروع الثقافة القانونية للمحاميات، ٧ - ٩ تشرين الأول/أكتوبر، القاهرة؛

(ل) المؤتمر الدولي الخامس لجمعيات التضامن النسائية العربية الدولية، ١١ - ١٣ تشرين الأول/أكتوبر، القاهرة؛

(م) الجمعية العامة العشرون لمؤتمر المنظمات غير الدولية، ٣ - ٥ تشرين الثاني/نوفمبر، جنيف؛

(ن) المؤتمر الرابع للتضامن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط، ٢٨ - ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر، فاليتا؛

(س) مشروع تقديم الدعم المالي والمؤسسي للمنظمات غير الحكومية: موضوع تخفيف العبء عن النساء الفقيرات، ٢٢ - ٢٣ كانون الأول/ديسمبر، أسوان؛

(ع) مشروع محو الأمية للنساء، الدورة التدريبية الثانية للمحاميات، ٢٧ - ٢٩ كانون الأول/ديسمبر؛ الاسماعيلية وأسيوط.

## ١٩٩٨

أوفدت المنظمة ممثلين عنها إلى الاجتماعات التالية

(أ) مؤتمر لدعم الحقوق غير القابلة للتصرف للشعب الفلسطيني، الندوة السنوية للمنظمات الأوروبية غير الحكومية بشأن القضية الفلسطينية، ٢٣ - ٢٦ شباط/فبراير، بروكسل؛

(ب) لجنة المنظمات غير الحكومية الخاصة المعنية بنزع السلاح، ٢٠ - ٢١ شباط/فبراير، جنيف؛

(ج) المؤتمر الدولي بشأن تحديات حقوق الإنسان في القرن الحادي والعشرين والدورة الاستثنائية بشأن التعاون بين البلدان النامية من أجل تحقيق حقوق الإنسان، المعقودان بمناسبة الذكرى الأربعين لتأسيس منظمة التضامن بين الشعوب الأفريقية الآسيوية، ٥ و ٦ آذار/مارس، نيودلهي؛

(د) اجتماع اللجان العربية، آذار/مارس، عمان؛

(هـ) مشروع تقديم الدعم المالي والمؤسسي للمنظمات غير الحكومية، اجتماع المجموعة المعنية بتخفيف العبء عن النساء الفقيرات، برعاية اليونيسيف، ١٠ - ١١ آذار/مارس، القاهرة؛

(و) مؤتمر فك الحصار عن الجماهيرية، ١٥ - ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر، طرابلس؛

(ز) اجتماع الجمعيات العربية الخمس عشرة، ٢٠ - ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر، بغداد؛

(ح) المؤتمر الدولي عن الإرهاب: تهديد القرن الحادي والعشرين، ١١ - ١٢ كانون الأول/ديسمبر، نيودلهي.

## ١٩٩٩

حضر ممثلو المنظمة الاجتماعات التالية:

(أ) الاجتماع الأفريقي في إطار الأمم المتحدةلدعم الحقوق غير القابلة للتصرف للشعب الفلسطيني، ٢٠ - ٢٢ نيسان/أبريل، وندهوك؛

(ب) المؤتمر الخامس للتضامن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط، ٦ - ٨ أيار/مايو، أوباني (مارسيليا)؛

(ج) نداء لاهاي من أجل مؤتمر السلام، ١١ - ١٥ أيار/مايو؛

(د) مؤتمر عن إنشاء شبكة عربية لتعليم الكبار، نظمته المنظمة العربية للتربية والعلم والثقافة، ٢٣ - ٢٥ أيار/مايو، القاهرة؛

(هـ) المؤتمر الدولي عن المهاجرين في العالم في ظل العولمة، ٢٢ - ٢٣ أيار/مايو، مدريد؛

(و) التحضيرات للمسيرة النسائية في يوم المرأة العالمي، ١٣ حزيران/يونيه، القاهرة؛

(ز) بعثة منظمة تضامن الشعوب الأفريقية الآسيوية إلى الصين، ١٥ - ٢٢ تموز/يوليه؛

(ح) مؤتمر ''لنهدم السور الصخري الذي بنته كوريا الجنوبية على الحدود''، ١٠ - ٢٠ آب/أغسطس، بيونغ غيانغ؛

(ط) الاجتماع السادس عشر للجان العربية، ٢٠ - ٢١ أيلول/سبتمبر، صنعاء؛

(ي) المؤتمر الدولي للتضامن مع الشعب الفلسطيني من أجل حقه في تقرير المصير والاستقلال، ٢٣ - ٢٤ أيلول/سبتمبر، أثينا؛

(ك) اجتماع الاتحادات والمنظمات العربية بشأن الأخطار التي تهدد مدينة القدس، ٢٧ أيلول/سبتمبر، القاهرة؛

(ل) مؤتمر سول الدولي للمنظمات غير الحكومية، ١٩٩٩: دور المنظمات غير الحكومية في القرن الحادي والعشرين: الإلهام والتمكين والعمل، ١٠ - ١٦ تشرين الأول/أكتوبر، جمهورية كوريا؛

(م) الاجتماع الثاني للمنظمات غير الحكومية دفاعا عن مدينة القدس، ١٨ تشرين الأول/أكتوبر، القاهرة؛

(ن) ندوة عن الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، ١٠ - ١٣ تشرين الأول/أكتوبر، القاهرة؛

(س) ندوة عن تطلعات المرأة من الشرق إلى الغرب، ١٨ تشرين الأول/أكتوبر، القاهرة؛

(ع) الاجتماع الثالث للاتحادات والمنظمات العربية بشأن الأخطار التي تهدد مدينة القدس، ٨ تشرين الثاني/نوفمبر، القاهرة؛

(ث) مؤتمر عن الذكرى المئوية لتحرر المرأة العربية، ٢٣ - ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر، القاهرة؛

(ص) مشاورات مكتب لجنة ممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف مع ممثلي المنظمات غير الحكومية، ٢٦ - ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر، مقر الأمم المتحدة؛

(ق) اجتماع المنظمات غير الحكومية في التحالف النسائي العربي، ١٢ كانون الأول/ديسمبر، القاهرة؛

(ر) الاجتماع الرابع للاتحادات والمنظمات العربية بشأن الأخطار التي تهدد مدينة القدس، ٣٠ كانون الثاني/يناير، القاهرة.

**٢٠٠٠**

كانت المنظمة ممثلة في الاجتماعات التالية:

(أ) اجتماع اللجنة التحضيرية لإنشاء اتحاد المرأة المصري، ٣١ كانون الثاني/يناير، القاهرة؛

(ب) ندوة عن مشروع قانون الأحوال الشخصية في مصر، ٥ كانون الثاني/يناير، القاهرة؛

(ج) ندوة عن نتائج الاجتماع الوزاري الثالث لمنظمة التجارة العالمية في سياتل، ٢٢ شباط/فبراير، القاهرة؛

(د) لجنة حقوق الإنسان، ٢٠ آذار/مارس – ٢٨ نيسان/أبريل، جنيف؛

(هـ) ندوة عن الفلسطينيين في الشتات، ٣٠ آذار/مارس، القاهرة؛

(و) ندوة عن العنف ضد المرأة، ٣ نيسان/أبريل، القاهرة؛

(ز) المنتدى الأول حول كبار السن، نظمه المركز القومي لدعم المنظمات غير الحكومية الخاص بالسكان والتنمية، ٢٩ آذار/مارس، القاهرة؛

(ح) مجلس السلام العالمي، ١١ إلى ١٣ أيار/مايو، أثينا؛

(ط) حلقة عمل عن الحملة المصرية على الفقر والعنف ضد المرأة، ١٨ أيار/مايو، القاهرة؛

(ي) المنتدى الديمقرطي العالمي، ٢٥ حزيران/يونيه، وارسو؛

(ك) المؤتمر العالمي لمناهضة القنابل الذرية والهيدروجينية، ٣١ تموز/يوليه – ٨ آب/أغسطس، هيروشيما؛

(ل) مؤتمر عن موضوع ”نظرة الثقافة في القرن الحادي والعشرين: بعث أم انحطاط؟“ عقدته منظمة تضامن الشعوب الأفريقية الآسيوية، ٦ – ٧ تشرين الثاني/نوفمبر، القاهرة.

## ٢ - الاتحاد الآسيوي لجمعيات مصابي أمراض الحنجرة

**(حصل على المركز الاستشاري من الفئة الخاصة في ١٩٩٧)**

يقصد بالمصابين بأمراض الحنجرة هنا الذين أجريت لهم عمليات لإزالة الحنجرة نتيجة لإصابتهم بسرطان الحنجرة ويتنفسون عن طريق قناة تصل إلى القصبة الهوائية أسفل الحلق. وبسبب إزالة أحبالهم الصوتية فهم لا يستطيعون الكلام لأن أصواتهم لا تخرج.

ويعمل الاتحاد الآسيوي لجمعيات مصابي الحنجرة، وفقا لقرار الجمعية العامة ٥٢/٣٧ بشأن برنامج العمل العالمي من أجل الأشخاص المعوقين، على تدريب المدربين الذين يقومون بتأهيل مصابي الحنجرة وبتهيئة أساس يساعدهم على المشاركة الاجتماعية الكاملة.

ومع أن الاتحاد يقوم بنشاطه منذ اكثر من ١٥ سنة، أي منذ إنشائه في سنة ١٩٨٥، فقد تم تدريب ٤٠٥ من المدربين منذ عام ١٩٩٦، وهو ضعف العدد الذي تم تدريبيه في فترة التقرير السابق، أي أنه أدى نتائج مهمة. ويقدر أن أكثر من ١٠ ٠٠٠ شخص من مصابي الحنجرة في جميع أنحاء آسيا قد استطاعوا النطق من جديد من خلال التدريب مع هؤلاء المدربين.

### المقاصد والأهداف

هدف الاتحاد هو إتاحة الفرصة لمصابي الحنجرة في منطقة آسيا من أجل استعادة أصواتهم عن طريق التأهيل ومساعدة أكبر عدد من مصابي الحنجرة على استعادة استقلالهم والاشتراك من جديد في المجتمع.

### الاشتراك في اجتماعات المجلس وهيئاته الفرعية وسائر اجتماعات الأمم المتحدة

حضر ممثلو الاتحاد محاضرات يوم الأمم المتحدة، التي نظمها مركز الأمم المتحدة للإعلام في طوكيو، في ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦.

وحضر مدير الجمعية محاضرة ألقاها الأمين العام للأمم المتحدة في جامعة الأمم المتحدة في طوكيو في ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩.

وحضر ممثلو الاتحاد المعرض الذي أقيم برعاية الأمم المتحدة تحت عنوان ''آمال الأطفال في القرن الجديد''، الذي نظم يوم ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٠.

## ٣ - جمعية الهلال الأحمر المصرية

**(حصلت على المركز الاستشاري من الفئة الخاصة في سنة ١٩٩٧)**

### الأهداف والمقاصد

(أ) **التأهب للكوارث:**

تدريب الشباب على الإغاثة في حالات الكوارث والإسعافات الأولية.

تحتفظ الجمعية بمخزون استراتيجي في فروعها من مواد ومعدات الإغاثة في حالات الكوارث.

(ب) الاستجابة للكوارث:

تأهيل ضحايا الكوارث. وتتعاون الجمعية مع السلطات المختصة أثناء الحروب في مساعدة الأسرى والمدنيين الذين يتعرضون للمعاناة.

تشترك الجمعية في أنشطة الإغاثة الدولية عن طريق الاتحاد الدولي لجمعيات الهلال والصليب الأحمر في المناطق المنكوبة.

(ج) التنمية الاجتماعية المستدامة للفئات الضعيفة:

وخاصة النساء والأطفال والشباب والشيوخ. وتقوم جميع فروع الجمعية بوضع وتنفيذ برامج اجتماعية وصحية وبيئية وبرامج لإدرار الدخل للفئات الضعيفة.

(د) نشر القانون الإنساني الدولي ومبادئ حركة الصليب الأحمر.

وجمعية الهلال الأحمر المصرية هو عضو في الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب والهلال الأحمر وتتعاون مع المنظمات الإقليمية المختصة ومع الجمعيات الوطنية وجمعيات الهلال الأحمر والصليب الأحمر التابعة لجامعة الدول العربية. وتتعاون الجمعية تعاونا وثيقا مع اللجنة الدولية للصليب الأحمر في جنيف والقاهرة.

وقد حضرت جمعية الهلال الأحمر المصرية اجتماع الموئل في اسطنبول (١٩٩٧) بشأن التنمية الحضرية، والاجتماع الذي عُقد في أفريقيا عن الإيدز مع برنامج الإيدز التابع للأمم المتحدة في بوركينا فاسو في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ واجتماع مؤتمر المنظمات غير الحكومية في جنيف في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠.

**التعاون مع هيئات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة**

تتعاون جمعية الصليب الأحمر المصرية تعاونا وثيقا من خلال مشاريع مشتركة مع مختلف الوكالات التابعة للأمم المتحدة:

(أ) منظمة الصحة العالمية: تتعاون الجمعية مع منظمة الصحة العالمية في مكافحة الإيدز والمخدرات؛

(ب) اليونيسيف: تنفذ الجمعية واليونيسف مشروعا في مجال التنمية الاجتماعية المستدامة من أجل ضحايا زلزال ١٩٩٢ في مدينة النهضة (القاهرة)، تستفيد منه ٠٠٠ ٢٠ أسرة؛

(ج) صندوق الأمم المتحدة للسكان: تتعاون الجمعية مع صندق الأمم المتحدة للسكان في مجال تنظيم الأسرة؛

(د) مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين: تتعاون الجمعية مع المفوضية في أنشطة الإغاثة الدولية؛

(هـ) الموئل: للموئل بعض البرامج المشتركة مع جمعية الهلال الأحمر المصرية في مجال حماية البيئة.

**الأنشطة الأخرى:**

(أ) الشباب: للجمعية نواد خاصة للشباب في كل فرع من فروعها.

التأهيل المهني: تقدم الجمعية ضمن برنامجها للتأهيل المهني تدريبا على مهارات الحاسب الآلي والمهارات اللغوية؛

الأنشطة الثقافة: تشمل الرياضة والقراءاة والمكتبات والإنترنت والحرف اليدوية.

تولي الجمعية اهتماما خاصا بمحو الأمية.

**(ب) المرأة**

أنشأت الجمعية وتدير عددا من نوادي المرأة للتدريب على مهارات التدبير المترلي، وتعقد ندوات عن الصحة والبيئة والمسائل الاجتماعية والثقافية والبيئية والتوعية بمسائل رضاعة الأطفال وتنظيم الأسرة.

**(ج) الأنشطة الصحية:**

تعمل الجمعية العامة على التوعية الصحية من خلال وسائط الإعلام والندوات وغيرها.

تقدم الجمعية خدمات علاجية في المناطق النائية، من خلال سبعة مستشفيات و ٢٢ عيادة لتنظيم الأسرة و ٦٨ عيادة شاملة.

وجمعية الهلال الأحمر المصرية هي المنظمة غير الحكومية الوحيدة التي تنظم حملات التطوع بالدم وتدير بنوك الدم. ولديها خمسة بنوك للدم في جميع أنحاء مصر.

**(د) التوعية البيئية:**

تعمل الجمعية على توعية الجمهور بمسائل التلوث البيئي من خلال الندوات وأنشطة الشباب والمشاريع في المدارس.

**(هـ) المساعدات المالية:**

قامت الجمعية بتقديم مساعدة عينية من خلال الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب والهلال الأحمر، واللجنة الدولية للصليب الأحمر، ومفوضية شؤون اللاجئين، بقيمة ١٢ مليون دولار في الفترة من ١٩٩٥ إلى ٢٠٠٠، إلى أكثر البلدان تأثرا بالكوارث. وأنشأت الجمعية قرية لليتامى في موشتار (جمهورية البوسنة والهرسك) وهي تقوم حاليا ببناء مدرسة في بريشتينا (كوسوفو).

## ٤ - التعلم من أجل مستقبل مشرق

**(حصلت على المركز الاستشاري من الفئة الخاصة في سنة ١٩٩٧)**

التعلم من أجل مستقبل مشرق هي جمعية كندية لا تبغي الربح لها دور رائد على المستوى الوطني والدولي في نشر الثقافة عن المعارف والمهارات والقيم اللازمة من أجل مستقبل مشرق. وأهداف الجمعية هي:

(أ) تطوير إطار استراتيجي وأدوات استراتيجية من أجل تكامل المفاهيم والمحتوى (المعارف والمهارات والقيم) والمنهجيات الخاصة بالتعليم من أجل الاستدامة في سياسات وزارات التربية والتعليم والمناهج الدراسية ومعاهد إعداد المعلمين والتطوير المهني؛

(ب) تسهيل ودعم إقامة الشبكات والشراكات بين المعلمين ومديري التعليم ومجالس المدارس والطلاب والآباء وغيرهم من المهتمين بالتعليم في جميع المقاطعات والأقاليم الكندية، تلتزم بعملية التعليم طول العمر من أجل مستقبل مشرق.

وتنتج الجمعية وتوزع مواد تعليمية كثيرة عن مسائل الاستدامة، وتنظم دورات تدريبية للمربين في جميع أنحاء كندا، وتتشاور مع وزارات التعليم بشأن سياسة المناهج ولها صفحة على الشبكة الدولية تهتم بمسائل الاستدامة التعليمية.

وللمنظمة نشاط دولي كبير. فحتى منتصف عام ٢٠٠٠ كان المدير التنفيذي هو رئيس فرع أمريكا الشمالية/الكاريبي في لجنة التعليم والاتصالات المنبثقة عن الاتحاد العالمي للحفاظ على البيئة، ولا يزال ممثلا في اجتماعات هذا الاتحاد. وتشترك الجمعية أيضا في اجتماعات مركز التعليم المستدام في الولايات المتحدة الأمريكية.

وخلال السنوات الأربع الماضية واصلت الجمعية بنشاط رسالتها في عقد حلقات تدريبية للمعلمين وتطوير مواد تعليمية في جميع أنحاء كندا.

### ١٩٩٧

وضعت الجمعية اربع دراسات حالة جديدة واستبيانات للمعلمين:

''المدن المستدامة: نظرة على البيئة الحضرية اليوم''،

''المياه العذبة في كندا: سلعة للتصدير أم مورد يجب الحفاظ عليه''،

''استدامة الغابات في كندا''،

''الزراعة والتجارة الزراعية: البحث عن إنتاج مستدام للأغذية''.

وقد طورت الجمعية موقعها على الشبكة الدولية وقامت بتحديثه باللغتين الانكليزية والفرنسية وأضافت إليه إمكانية الاتصال بصفحات أخرى على الشبكة تتعلق بالتنمية المستدامة والتعليم البيئي. ووضعت الجمعية جميع الوثائق التي أصدرتها، بما فيها استبيانات المعلمين، على الشبكة الدولية.

وقام المدير التنفيذي للجمعية، بصفته رئيس لجنة التعليم والاتصالات عن أمريكا الشمالية ودول الكاريبي، بإعداد خطة ثلاثية للجنة التعليم والاتصالات – امريكا الشمالية ودول الكاريبي، وحضر الاجتماع السنوي للجنة في غلاند، سويسرا، وعددا من اللقاءات الدولية ممثلا عن لجنة التعليم والاتصالات. وكانت الجمعية شريكة في رئاسة ندوة تخطيط الاتصالات من أجل العمل المتعدد القطاعات حفاظا على التنوع الحيوي، في منتدى التنوع الحيوي العالمي، كما شاركت في اجتماع بشأن اتفاقية بازل. وقامت الجمعية، بالتعاون مع الاتحاد الدولي للحفاظ على الطبيعة/لجنة التعليم والاتصالات، بعرض نموذج لتشريع بخصوص التنمية المستدامة على البرلمانيين من دول أمريكا الذين اجتمعوا في المؤتمر البرلماني للدول الأمريكية في مدينة كويبك في أيلول/سبتمبر.

واشتركت الجمعية بنشاط في منتدى ''كوكبنا''، وهو أول منتدى دولي لدول الفرانكفونية بشأن التعليم البيئي من منظور التنمية المستدامة، وعقد في مونتريال في تشرين الثاني/نوفمبر، وقد اشترك فيه نحو ٧٥٠ وفدا من أكثر من ٣٠ بلدا من البلدان الناطقة بالفرنسية. ويجري نشر إعلان مونتريال بشأن التعليم البيئي وتعليم التنمية المستدامة على نطاق واسع في دول العالم التي تتكلم الفرنسية وعلى منظمات الأمم المتحدة.

## ١٩٩٨

أكملت الجمعية مجموعتين جديدتين من استبيانات المعلمين:

''النقل المستدام'' (بالتعاون مع مركز النقل المستدام)

و''الطاقة: اتخاذ خيارات مستدامة''.

ونظمت الجمعية ٢٩ حلقة تدريبية عن تعليم التنمية المستدامة لأكثر من ٨٠٠ من رجال التعليم وزعت فيها وثائق الجمعية على نطاق واسع. وبذلك يبلغ عدد رجال التعليم الذين حضروا الدورات التدريبية التي تنظمها الجمعية على مدى السنوات الأربع الماضية ٢ ٩٠٠.

وبالتعاون أيضا مع الاتحاد الدولي للحفاظ على البيئة/لجنة التعليم والاتصالات، قدمت الجمعية نموذجا لتشريع بشأن تعليم التنمية المستدامة في اجتماع مجلس القارة القطبية المعني بالتنمية المستدامة، في وايت هورس، بإقليم يوكون.

وسافر المدير التنفيذي إلى جامايكا لتنظيم دورة تدريبية وإعداد مجموعات تعليمية وندوات عن التعليم البيئي من أجل تنمية مستدامة، ولتقديم إسهامات نحو تطوير اقتراح بشأن مجموعة مواد تدريبية لجامايكا ودورة تدريبية في إطار الخطة الوطنية لجامايكا للتعليم البيئي والتنمية المستدامة. وتم إجراء مناقشات مع السلطات في جامايكا بشأن إمكانية تطوير استراتيجية مماثلة لدول الكاريبي.

## ١٩٩٩

تعاونت الجمعية مع مركز التعليم المستقل التابع لوزارة التربية والتعليم في أونتاريو، في تطوير برنامج دراسي لمدة ساعتين في الأسبوع لطلاب الصف الثاني عشر موضوعه: ''مشروع جزيرة هيرلي: الاستدامة البيئية وتكنولوجيا الإنترنت''. ويتبادل الطلاب الكنديون من جميع أنحاء كندا وجهات النظر بشأن قضايا الاستدامة البيئية على المستويات المحلية والوطنية والعالمية.

وأعدت الجمعية مواد تعليمية بشأن تغير المناخ لطلاب الصفوف من الخامس إلى الثامن في إطار وضع استراتيجية تعليمية بشأن مشروع تغير المناخ. وشملت هذه المواد التعليمية ما يلي:

دليل للمعلمين: بحث قضايا تغير المناخ لطلاب الصفين الخامس والسادس؛

بحث قضايا تغير المناخ لطلاب الصفين السابع والثامن؛

مسائل تغير المناخ: الطاقة وكيف نستخدمها في النقل؛

دور الغابات والمحيطات؛

عالم الأعمال المتغير.

وقد أسهم صندوق العمل في مجال تغير المناخ في طبع المواد التعليمية المذكورة. واشتركت الجمعية في مؤتمر تغير المناخ/المعرض التجاري الذي عُقد في أوتاوا في حزيران/يونيه. واشتركت الجمعية بجناح في المعرض عرضت فيه المواد التعليمية التي أنتجتها كما قامت بإدارة إحدى الندوات.

واعترافا بدور الجمعية الرائد وما تتمتع به من دعم فقد اختارتها إدارة معرض ٢٠٠٠ (EXPO 2000) كنموذج لمشروع دولي للتعليم في مجال التنمية المستدامة.

واشتركت الجمعية في ندوة عن تعليم التنمية المستدامة في أتلانتا، جورجيا، نظمها مركز المستقبل المشرق، وهي المنظمة الأمريكية التوأم للجمعية. واشتركت الجمعية أيضا في لقاء استمر يومين في مركز المستقبل المشرق، تم تنظيمه من أجل إقامة شبكة لتعليم التنمية المستدامة في أمريكا الشمالية، واشترك فيه ٢٠ منظمة.

وكمتابعة لبعثة جمعية التعلم من أجل مستقبل مشرق/لجنة التعليم والاتصالات/الاتحاد الدولي للحفاظ على البيئة إلى جامايكا لتقديم المشورة إلىحكومة جامايكا بشأن تنفيذ استراتيجيتها الخاصة بالتعليم البيئي من أجل التنمية المستدامة، أوصت لجنة التعليم والاتصالات/الاتحاد الدولي للحفاظ على البيئة لدول أمريكا الشمالية والبحر الكاريبي بتطوير استراتيجية مماثلة لجميع بلدان البحر الكاريبي وأن تتولى جامايكا قيادة هذه العملية.

**٢٠٠٠**

نظمت الجمعية معرضا بالجناح الكندي في معرض (EXPO 2000) وهو المعرض العالمي الذي أقيم في هانوفر. واشترك المدير التنفيذي في حفل افتتاح المعرض في أول حزيران/يونيه.

وساعد المدير التنفيذي واشترك في ندوة إقليمية في كينغستون، جامايكا، استضافتها لجنة التعليم البيئي الوطنية في جامايكا وسلطة الحفاظ على الموارد الطبيعية بالتعاون مع الجمعية، وصندوق المحافظة على البيئة والتنمية في جامايكا، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، بتمويل من الوكالة الكندية للتنمية الدولية. وشاركت الجمعية نيابة عن لجنة التعليم والاتصال التابعة للاتحاد الدولي للحفاظ على البيئة في ندوة سالزبورغ عن التعليم والزراعة المستدامة في جامعة الأرض في كوستاريكا.

## ٥ - النور والأمل

**(حصلت على المركز الاستشاري من الفئة الخاصة في سنة ١٩٩٧)**

من أهم أهداف وسياسات جمعية النور والأمل للكفيفات القيام بمشروعات جديدة من أجل تأمين رفاهيتهن وتنمية مهاراتهن وإمكانياتهن وتهيئة موارد جديدة للدخل للجمعية ووظائف للفتيات.

وتعمل الجمعية دائما على تطوير وتحسين مشاريعها القائمة وخدماتها.

وقد أجريت تحسينات كبيرة على نوعية منتجات الفروع الثلاثة الرئيسية لمركز التدريب المهني التابع للجمعية. وهناك إقبال الآن على منتجات الجمعية من السلال والسجاد اليدوي ومشغولات الإبرة الفاخرة لجودة المنتجات وليس لمجرد مساعدة الجمعية. وفي سنة ١٩٩٨ افتتح محل لبيع منتجات الكفيفات في مقر الجمعية بجوار مدخلها الرئيسي، ولاقى نجاحا عظيما.

وقد شهد معهد الموسيقى تطورات جديدة. فقد قدمت الأوركسترا الرئيسية، (وهي تتكون كلية من فتيات ونساء كفيفات) عروضا في كندا (أيلول/سبتمبر ١٩٩٨) وألمانيا (أيلول/سبتمبر ١٩٩٩) لاقت نجاحا كبيرا. وهناك عدد من أعضاء الأوركسترا متزوجات الآن ويحيون حياة سعيدة في بيوتهن.

المشروعات الجديدة:

أوركسترا للشابات تتكون من فتيات المدارس، وهي الآن تنافس الأوركسترا الرئيسية. ويمكن لأعضاء أوركسترا الفتيات الآن أن يعزفن مع الأوركسترا الرئيسية.

ويجري إعداد أوركسترا ثالثة، من فتيات المدارس الابتدائية، وتسير الآن بخطوات ثابتة. وهؤلاء الأطفال يلقون دائما من الجمهور ترحيبا عظيما.

وهناك جهود دائبة تبذلها الجمعية للمساعدة في تعليم البنات إلى جانب التعليم الرسمي التي تقدمه وزارة التربية والتعليم في مبنى المؤسسة.

وتم تزويد الجمعية بحاسبات الكترونية لطباعة الكتب بطريقة برايل.

وقد تم توسيع المجموعة الصوتية ومجموعة برايل في المكتبة وهيئ مكان لمركز الحاسب الالكتروني والمعدات المتخصصة الجديدة لضعاف النظر.

وقد افتتحت دار للحضانة في سنة ١٩٩٥ في نفس المقر في مدينة نصر، وهي الآن حضانة مثالية، مزودة بوسائل حديثة ومعدات متخصصة لتعليم الأطفال فاقدي البصر

وكذلك بألعاب تعليمية متخصصة يجري تطويرها باستمرار. وتقدم الجمعية سكنا داخليا في مركزها الرئيسي للأطفال الذين لا يستطيع أهلهم إحضارهم للمدرسة كل يوم.

وفي سنة ١٩٩٨ أنشأت الجمعية مركز التدريب المهني المتقدم في مقر الجمعية في مدينة نصر لإكساب الفتيات مهارات جديدة وتهيئتهن للعمل وكذلك لتوفير دخل إضافي للمركز.

وللمركز ثلاثة أقسام:

قسم لصناعة البلاستيك لمختلف أنواع وأحجام حقائب البلاستيك؛

قسم آلات التريكو لإنتاج مجموعة متنوعة من المنتجات مثل البطاطين وأغطية الكتف والبلوفرات؛

قسم للخياطة لإنتاج المنتجات التي يكثر عليها الطلب بكميات كبيرة ومنها ملاءات السرير للمستشفيات وزي الممرضات وعمال الفنادق والزي المدرسي.

## ٦ - أطباء بلا حدود

**(حصلت على المركز الاستشاري من الفئة العامة في ١٩٩٣)**

أطباء بلا حدود هي أكبر منظمة مستقلة في العالم لتقديم الإغاثة الطبية الطارئة. وقد اكتسبت المنظمة على مدى ٢٥ عاما منذ إنشائها سمعة عالمية في تقديم المساعدة الطبية العاجلة والفعالة لمن تتعرض حياتهم للخطر بسبب الحرب أو الكوارث الطبيعية. والمنظمة مستقلة استقلالا كاملا عن جميع الحكومات والمؤسسات وعن أي تأثير سياسي أو اقتصادي أو ديني. ومن ثم فهي تقدم مساعدة طبية فعالة بموافقة الحكومة المضيفة أو بدون موافقتها، في الوقت الذي قد لا تستطيع منظمات أخرى أن تقوم بهذه المهمة. وفي كل سنة يعمل ٢ ٠٠٠ من المتطوعين مع آلاف من الموظفين المحليين في مشروعات في نحو ٨٠ بلدا موزعة في أنحاء العالم. وبالإضافة إلى تقديم المساعدة الطبية العاجلة، فإن أطباء بلا حدود لها صوت مسموع في نشر المعلومات عن الانتهاكات المنهجية لحقوق الإنسان وللقانون الإنساني التي يشهدها موظفوها، وكثيرا ما تلفت انتباه العالم إلى المظالم والإساءات التي تحدث.

وتتألف الشبكة الدولية لأطباء بلا حدود من ١٩ فرعا وطنيا، ومن أمانتها الدولية، ومقرها بروكسل، المسؤولة عن تنسيق الاتصال في جنيف ونيويورك مع المنظمات الدولية الأخرى ومع الأمم المتحدة وعن الوفاء بمهمتها باعتبارها ذات مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

وتتلقى منظمة أطباء بلا حدود منحا من المنظمات الدولية والحكومات في حدود ٥١ في المائة من مجموع مواردها، بما في ذلك من ٩ إلى ١٠ في المائة من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين. وتوزع هذه الأموال على البرامج في البلدان والمناطق التالية: أفغانستان (وحدة جراحة جديدة في أحد المستشفيات)، أنغولا (رعاية صحية أولية، وإعادة توطين اللاجئين الأنغوليين)، أرمينيا (إعادة تأهيل عاجلة للمرافق الصحية)، الحدود ما بين بورما وتايلند (اللاجئون من ميانمار)، بوروندي، غوما (مساعدة في مخيمات اللاجئين)، غينيا، كينيا، الصومال (مستشفى كيسمايو)، الشيشان، سري لانكا (مساعدة للمشردين)، الكونغو/زائير (مساعدة طارئة للاجئين).

وأنشأت المنظمة، بالاشتراك مع اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية، فريق التنسيق الدولي في كانون الثاني/يناير ١٩٩٧. وقد بدأ هذا المشروع الطبي، وعمره الآن ٤ سنوات، على أثر الانتشار المريع لمرض الغدة النكافية الوبائي في ١٩٩٥ - ١٩٩٦ في غرب أفريقيا، بغرض تحسين التنسيق في تأمين وصول اللقاحات لأهم الأوبئة.

**الاشتراك في أعمال المجلس الاقتصادي والاجتماعي وهيئات الأمم المتحدة**

خلال الأعوام الخمسة الماضية اشتركت منظمة أطباء بلا حدود، في نيويورك وجنيف، في عدد كبير من الاجتماعات مع موظفين ومسؤولين في الأمانة العامة للأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والدول الأعضاء في الأمم المتحدة.

وفي الفترة من نيسان/أبريل ١٩٩٤ إلى الآن تقوم المنظمة بتقديم المساعدة في منطقة رواندا/بوروندي/الكونغو وتقوم باتصالات موسعة مع إدارة الأمم المتحدة ووكالاتها ومع الدول الأعضاء وخاصة مع مجلس الأمن بشأن المحنة التي يتعرض لها المدنيون في المنطقة. وقد عقد أول اجتماع من هذا النوع في سنة ١٩٩٤ حينما التقى ممثل المنظمة مع السفير كيتينغ ممثل نيوزيلندا، الذي كان رئيسا لمجلس الأمن، لإطلاعه على مدى المذابح التي شهدتها الفرق العاملة من أطباء بلا حدود رأي العين في بوتار، رواندا.

وفي أثناء الأزمة في البوسنة ويوغوسلافيا أجرت المنظمة اتصالات عديدة وعقدت اجتماعات مع مسؤولي الأمم المتحدة ومع الدول الأعضاء من بوقوبار (١٩٩١) إلى جوراسديه (١٩٩٤) وسربرينيتسا (١٩٩٥). وأبدت المنظمة استياء فرق الإغاثة التابعة لها إزاء الوضع الذي كان قائما في يوغوسلافيا وقدمت شهادات واقعية، وشرحت بإسهاب المأزق الإنساني في كل مرحلة من مراحل الصراع.

وفي ٢٥ و ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦ التقى ممثلو أطباء بلا حدود مع سفراء دول الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا لتوعية الجماعة بالحالة في ليبريا والمعاناة التي يعيشها السكان المدنيون في مونروفيا.

وفي كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ وشباط/فبراير ١٩٩٧ تحدث ممثلو أطباء بلا حدود أكثر من مرة أمام الفريق الفرعي المعني بالمنظمات غير الحكومية التابع للفريق العامل الرفيع المستوى المعني بتدعيم منظومة الأمم المتحدة. وفيما يخص قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٩٧/١٩٩٦ طالب وفد أطباء بلا حدود لدى الأمم المتحدة بتوسيع مستوى انتساب المنظمات غير الحكومية الحالي ومستوى اشتراكها في أعمال الأمم المتحدة.

وفي ١٢ شباط/فبراير ١٩٩٧ دعيت المنظمة، في إطار ''صيغة سوماميا'' هي ومنظمة كير واللجنة الدولية للصليب الأحمر وأوكسفام، لإطلاع مجلس الأمن والدول الأعضاء في الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا على الحالة في منطقة البحيرات الكبرى. وفي هذه المناسبة كان ممثلو أطباء بلا حدود عائدين مباشرة من بوجامبورا، وكيغالي، وكينسنغاني، وقدموا معلومات واقعية عن تدهور الوضع في بوروندي ورواندا وجمهورية الكونغو الديمقراطية.

**الاشتراك في أعمال الهيئات المتخصصة**

شارك ممثلو أطباء بلا حدود في العديد من الندوات والمؤتمرات، ومنها مؤتمر تنسيق الرعاية الصحية في حالات الطوارئ (منظمة الصحة العالمية، جنيف، آذار/مارس ١٩٩٧) والفريق الاستشاري المشترك بين الوكالات بشأن صحة اللاجئين (مفوضية الأمم المتحدة شؤون اللاجئين، تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧) والمجموعة الصحية الجديدة للطوارئ (مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، واليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية وآخرون) ومؤتمر إنشاء المحكمة الجنائية الدولية.

ويشترك وفد المنظمة لدى الأمم المتحدة في نيويورك في الاجتماع الأسبوعي للجنة التوجيهية المشتركة بين الوكالات، الذي يرأسه نائب الأمين العام للشؤون الإنسانية ومنسق الإغاثة في حالات الطوارئ. واللجنة التوجيهية هي الهيئة المركزية التي تتخذ القرارات الإنسانية في منظومة الأمم المتحدة، وهي آلية تتخذ فيها القرارات بشكل مشترك من أجل الاستجابة بشكل أفضل لأزمات إنسانية معينة. ويشترك في اللجنة مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية، ووكالة شؤون اللاجئين، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الأغذية والزراعة، واليونيسيف، ومنظمة الصحة العالمية واللجنة الدولية للصليب الأحمر. وتبحث هذه الاجتماعات في تقديم المساعدة والحماية للأفراد المشردين داخليا، وربط المعونة العاجلة بالتنمية، ودعم المساءلة على مستوى المنظومة، والرصد والتقييم، وتحديد الأولويات لحملات التوعية وتحديد الاختصاصات والمسؤوليات والاستجابات التنفيذية في أزمات معينة.

وتساعد المنظمة أيضا في وضع جدول أعمال مكتب تنسيق المساعدة الإنسانية في اجتماعاته الشهرية مع أعضاء اللجنة المشتركة في مقر الأمم المتحدة في نيويورك. وتعقد اجتماعات مماثلة في جنيف. وتشترك أطباء بلا حدود أيضا في اللجنة التنفيذية لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وفي اجتماعاتها الدائمة. وتناقش حالة اللاجئين والأشخاص المشردين بشكل منتظم على أعلى المستويات بين مديري فروع أطباء بلا حدود والمسؤولين في مفوضية شؤون اللاجئين. وهناك مشاورات غير رسمية وتبادل للمعلومات على كل المستويات بشكل منتظم بين أطباء بلا حدود ونظرائهم في الأمم المتحدة والبلدان المانحة والدول الأعضاء في الأمم المتحدة، سواء في المقر أو في الميدان.

## ٧ - اتحاد العواصم الأيبيرية - الأمريكية

**(حصل على المركز الاستشاري من الفئة الخاصة في ١٩٨٩)**

### الأهداف والمقاصد

اتحاد العواصم الأيبيرية - الأمريكية هو منظمة دولية لا تبغي الربح مكونة من محليات، تضم ٢٦ من أهم المدن في أمريكا اللاتينية وشبه جزيرة أيبيريا.

**أهداف ومقاصد الاتحاد هي**

(أ) تعزيز الروابط والعلاقات والتبادلات بأنواعها كافة فيما بين العواصم الأيبيرية - الأمريكية؛

(ب) دراسة جميع المسائل التي تمس حياة البلديات التابعة للاتحاد وما تقوم به من أنشطة وما تواجهه من مشاكل؛

(ج) تعزيز حقوق الجوار، لا سيما حق تحقيق التقدم في مناخ سلمي، ومشاركة المواطنين في الشؤون العامة، وفي مجال العلاقات المشتركة بين البلديات الآخذ في الاتساع؛

(د) تشجيع تطوير العواصم الأيبيرية - الأمريكية في ظل الوفاق والتوازن، وتحقيق التضامن والتعاون فيما بينها؛

(هـ) تنظيم اللقاءات والأنشطة التي يكون من شأنها المساعدة على تبادل المعلومات بفعالية لا سيما في القطاعات الاقتصادية والثقافية والتقنية والمهنية والسياحة.

**المشاركة في أعمال المجلس الاقتصادي والاجتماعي وهيئاته الفرعية**

(أ) اجتماع العُمد والسلطات الأخرى في دول أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، لتنفيذ خطة عمل الموئل، ريو دي جانيرو، البرازيل، تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧؛

(ب) الاجتماع السابع لجمعية التواصل بين المحليات والمدن في بلدان أمريكا اللاتينية، ميامي، فلوريدا، تموز/يوليه ١٩٩٨؛

(ج) الاجتماع الإقليمي (دول أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي) لمناقشة الميثاق العالمي للحكم المحلي، سانتياغو، شيلي، تموز/يوليه ١٩٩٩؛

(د) جلسة إحاطة للمنظمات غير الحكومية، مكتب الأمم المتحدة في جنيف، تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩.

**التعاون مع هيئات الأمم المتحدة**

(أ) الاجتماع التحضيري لاجتماع القمة (العُمد من أجل السلام) (اليونسكو)، لاباس، بوليفيا، تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨؛

(ب) مؤتمر القمة ''العُمد من أجل السلام''، اليونسكو، لاباس، بوليفيا، تموز/يوليه ١٩٩٩.

**الأنشطة الأخرى ذات الصلة**

(أ) ندوة الاتحاد الأوروبي عن التعاون الدولي من أجل تنمية الديمقراطية وحقوق الإنسان في أمريكا اللاتينية، مدريد، اسبانيا، شباط/فبراير ١٩٩٧؛

(ب) ندوة عن مدن أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي في القرن الجديد، برشلونة، اسبانيا، آذار/مارس ١٩٩٧؛

(ج) المؤتمر الخامس عشر للاتحاد الدولي للمدن المتحدة، ليل، فرنسا، حزيران/يونيه ١٩٩٧؛

(د) المؤتمر الرابع للأسرة الأيبيرية - الأمريكية، كارتاخينا دي إنديأس، كولومبيا، آب/أغسطس ١٩٩٧؛

(هـ) ندوة دولية عن برنامج الاتحاد الأوروبي بشأن المدن والمخدرات، سانتياغو، شيلي، تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧؛

(و) مؤتمر قمة المسؤولين التنفيذيين عن الثقافة بشأن شبكة المدن الكبرى، بوينس آيرس، الأرجنتين، أيار/مايو ١٩٩٨؛

(ز) مؤتمر العُمد للبلدان الأمريكية، ميامي، فلوريدا، تموز/يوليه ١٩٩٨؛

(ح) ندوة ''اسبانيا والديمقراطية'' مدريد، آب/أغسطس ١٩٩٨؛

(ط) اجتماع المدن الأيبيرية - الأمريكية بشأن الحق في الصحة، بوينس آيرس، تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨؛

(ي) اجتماع الاتحاد الدولي للمدن المتحدة، سيبيل، اسبانيا، كانون الثاني/يناير ١٩٩٨؛

(ك) المؤتمر السادس والثلاثون للاتحاد الدولي للسلطات المحلية، برشلونة، اسبانيا، آذار/مارس ١٩٩٩؛

(ل) المؤتمر السابع للمشروعات الكبرى الحضرية: المدن العالمية في القرن الحادي والعشرين، مدريد، أيار/مايو ١٩٩٩؛

(م) المؤتمر الدولي المعني بالاستهلاك: أولويات حماية المستهلكين، مدريد، أيار/مايو ١٩٩٩؛

(ن) قمة المدن الأيبيرية - الأمريكية، ليما، تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩.